

MERCREDI
18 MAI 2022
GRANBY,
88^e ANNÉE, N° 39

la Voix de l'Est ^{Plus}

COOP D'INFORMATION

Les Jardins de la Terre offrent des formations en maraîchage et en cuisine à quiconque souhaite travailler sur soi

PAGE 3



PHOTO: LA VOIX DE L'EST, ALAIN DION

Le bonheur est dans le jardin



BILLIE-ANNE LEDUC
LES BOUTS
POINTUS
EXISTENT

PAGE 6

HISTOIRES DE CHEZ NOUS
UN PREMIER LANCEUR
NOIR DANS LE CLUB
GRAND-B EN 1935

PAGES 4 ET 5

ÉDITION SPÉCIALE
LA VOIX DE
SAINT-ALPHONSE

12 PAGES

JOIGNEZ
NOTRE ÉQUIPE,
QUELQUES POSTES
DISPONIBLES



SALLE À MANGER
COMMANDE À EMPORTER
LIVRAISON GRATUITE

Voyez notre menu complet au www.optitcreux.ca

ST-CÉSAIRE . 450 947-1700 | GRANBY . 450 956-1616 | ACTON VALE . 450 366-1311

LE COÛT DE LA VIE AUGMENTE?
NOUS N'AVONS RIEN CHANGÉ

MÊME QUANTITÉ!
MÊME QUALITÉ!
MÊME PRIX!

*certaines conditions s'appliquent

BRANCHÉ

LA VOIX DE L'EST

Votre média s'illustre

Le 7 mai dernier, La Voix de l'Est s'est illustrée lors du prestigieux Gala des Prix Distinction 2022 de la Chambre de commerce et industrie de la Haute-Yamaska. Elle a été nommée lauréate dans la catégorie Commerce de détail et services de plus de 15 employés.

Cette reconnaissance par la communauté d'affaires et institutionnelle de notre région vient couronner deux années intenses où nous avons dû nous relever, et où nous avons accéléré notre transformation au plan numérique.

Rappelons que la région de Granby est la seule de sa taille au Québec à bénéficier d'un média d'information quotidien. Pensons à Saint-Hyacinthe qui n'en a pas, Drummondville et Saint-Jean-sur-Richelieu non plus. Notre région se démarque sur cet aspect, ainsi que par l'attachement de la communauté envers son quotidien.

Bien sûr, toutes les entreprises et les organisations ont leur importance. Mais à l'ère de la désinformation, il est précieux d'avoir chez nous un groupe de professionnels de l'information qui recueille, vérifie et vous livre une information de proximité et de qualité, en toute indépendance. Cela contribue à la vitalité de notre région et la fait rayonner partout au Québec.

La Coopérative de solidarité La Voix de l'Est compte fièrement 42 membres travailleurs. Tous investissent une partie de leur paie dans le capital de l'entreprise. Ça vous dit le niveau de leur engagement.

Un immense merci à la Chambre de commerce et industrie de la Haute-Yamaska ainsi qu'aux membres du jury de ce grand concours d'affaires qui ont observé nos performances.

Merci à vous aussi, chers lecteurs, de contribuer au dynamisme et à la survie de votre média d'information avec votre abonnement numérique.

Aux annonceurs, nous sommes reconnaissants de la confiance que vous témoignez envers La Voix de l'Est en affichant chez nous. En investissant de votre budget publicitaire sur notre application, sur notre site web ou dans nos pages, vous contribuez à l'économie circulaire et vous assurez la pérennité d'une information régionale de qualité supérieure.

Au nom de tous les artisans de La Voix de l'Est, merci!

UNE RÉALISATION
DU SERVICE DE
LA PROMOTION



Le président du CA de La Voix de l'Est, Mario Gariépy, adresse ses remerciements, accompagné sur scène par le directeur général, Christian Malo, et une partie des artisans de la coopérative de l'information.

Crédit : Jimmy Plante

Rappelons que la région de Granby est la seule de sa taille au Québec à bénéficier d'un média d'information quotidien.



Christian Malo, directeur général, lors de son allocution après que La Voix de l'Est ait été récompensée par la Chambre de commerce et industrie de la Haute-Yamaska.

Crédit : Jimmy Plante



MERCI!

De garder **VOTRE** média d'information bien vivant!

> Abonnez-vous
lavoixdelest.ca/je-mabonne

**Local.
De calibre
mondial.**
laVoixdel'Est
NUMÉRIQUE

LES JARDINS DE LA TERRE

TRAVAILLER SUR SOI, LES MAINS DANS LA TERRE



BILLIE-ANNE LEDUC
billie-anne.leduc@lavoixdelest.ca

« Je n'ai plus d'anxiété depuis que je travaille ici. » Nathan Larocque, 17 ans, a décidé de s'inscrire au programme de réinsertion sociale des Jardins de la Terre, une entreprise d'économie sociale œuvrant dans les secteurs agricoles et horticoles ainsi qu'en transformation alimentaire, à Saint-Paul-d'Abbotsford. Des portes ouvertes afin de faire découvrir l'organisme auront lieu les 20 et 21 mai.

Entre deux plantations de laitue, la nouvelle directrice de l'organisme, Marie-Salima El Kasmi, a fait visiter les lieux à *La Voix de l'Est*, notamment les deux serres « froides », celle chaude où poussent les tomates et aubergines, les quelque trois hectares de champs et la cuisine de transformation des aliments.

« Le seul critère ou presque pour venir travailler ici, c'est de vouloir travailler sur soi », explique M^{me} El Kasmi, en poste depuis trois mois et déjà en amour avec les lieux.

« PETITE FAMILLE »

Que ce soit une personne voulant se réorienter, une personne aux prises avec des problèmes de santé mentale ou qui vit des difficultés relationnelles, monétaires ou professionnelles, Les Jardins de la Terre offre de la formation sur cinq mois en agriculture, en maraîchage et en cuisine, tout en proposant des ateliers de groupe de soutien, où il est question de connaissance de soi, de différences, de gestion des émotions, etc.

« Ça peut aussi être des personnes ayant de la difficulté avec l'autorité ou qui vivent d'autres enjeux face à l'emploi, ou qui ont de mauvaises habitudes de vie. Bref, on crée ici une communauté qui se soutient et qui accepte la personne telle qu'elle est », soutient la directrice.

Pour Nathan, qui a vécu beaucoup de difficultés à l'école,

notamment en raison de son anxiété, ce programme est une bénédiction, et un lieu « où il se sent bien, à sa place ».

« J'ai beaucoup évolué. On est une petite famille, on écoute les besoins des autres, on se sent importants. »

Le jeune homme originaire de Saint-Paul-d'Abbotsford aimerait se spécialiser en culture de légumes en serre chauffée, un programme très technique. Fréquentant les Jardins depuis six semaines, il apprend aussi à détecter les maladies et les parasites, tout en prenant de l'autonomie et en apprenant à « mieux travailler ».

Les Jardins de la terre, organisme qui existe depuis 2004, accueillent une vingtaine de participants chaque année, de mi-février à fin décembre.



Les Jardins de la Terre à Saint-Paul-d'Abbotsford — PHOTOS LA VOIX DE L'EST, ALAIN DION

PANIERS ET PORTES OUVERTES

Non seulement la culture des légumes permet aux apprentis maraîchers d'apprendre le métier, mais les légumes récoltés de leurs mains garnissent les paniers que les gens de la région peuvent se procurer par abonnement (via Équiterre). De plus, les surplus sont distribués au CAB de Saint-Césaire, qui les transforme et les offre à la population dans le

besoin.

Afin de faire connaître leur organisme et sa mission, en plus de « célébrer la communauté », Les Jardins de la Terre organisent deux journées portes ouvertes, les 20 et 21 mai, de 10h à 16h, où il y aura une vente de plants (légumes, fines herbes, fleurs, arbustes), ainsi qu'un BBQ. « On n'a jamais arrêté pendant la pandémie. C'est le temps de recréer nos liens et de faire connaître nos projets de

réinsertion », mentionne Marie-Salima, qui ajoute que le travail aux champs est loin d'être facile, mais « tellement gratifiant ».

« L'intervention et le travail manuel dehors sont vraiment liés. C'est exigeant, mais ça permet de connecter avec son corps. De mettre la rumination mentale sur pause. »

« Je n'ai vraiment pas hâte que ça finisse! », lance Nathan, tout souriant sous son chapeau.



Marie-Salima El Kasmi et Nathan Larocque, participant aux Jardins de la Terre depuis six semaines, qui « n'a pas hâte que le programme se termine ».

SOMMAIRE

brèves communautaires	12-13
carrières et professions	9
du doux dans le quotidien	6
histoires de chez nous	4-5
nécrologie	13
opinions	8

NOUS JOINDRE

ADRESSE

158, Principale
Granby J2G 2V6

NUMÉRO GÉNÉRAL

450-375-4555

ÉVÉNEMENTS URGENTS

450-375-9081

RÉDACTION

redaction@lavoixdelest.ca

PUBLICITÉ

publicite@lavoixdelest.ca

ABONNEMENT ET LIVRAISON

450-375-4555, option 2
abonnement@lavoixdelest.ca

SANS FRAIS

1-800-420-3214

Les artisans de *La Voix de l'Est/Plus* présentent chaque semaine à leurs lecteurs des initiatives inspirantes et des portraits de personnes qui le sont tout autant.

Ce travail s'inscrit dans une démarche de journalisme ayant un impact positif sur la communauté.

Le journal *La Voix de l'Est/Plus* est distribué à 43 000 exemplaires dans plusieurs municipalités des MRC de La Haute-Yamaska, Brome-Missisquoi et Rouville.



lavoixdelest.ca
facebook/lavoixdelest
@lavoixdelest

L'hebdomadaire *La Voix de l'Est/Plus* est publié et édité par la Coopérative de solidarité *La Voix de l'Est* sise au 158, rue Principale, à Granby (Québec).

La Voix de l'Est est imprimée aux presses de Transmag à Anjou.

Quand le baseball fait l'histoire

MARIO GENDRON

CHRONIQUE

mario.gendron@lavoixdelest.ca

HISTOIRES DE
CHEZ NOUS



Au cours de l'été 1935, Granby est appelée à vivre des événements dont la singularité va marquer l'esprit de

fausse époque en se joignant aux Royaux de Montréal, en 1946, le club Grand-B accueille dans ses rangs un lanceur afro-américain, Alfred Wilson, brisant, par cette initiative, l'interdiction tacite de la mixité raciale dans le baseball organisé. C'est ce que nous apprend l'article « Quebec Loop Broke Color Line in 1935 », de l'historien des sports Merritt Clifton. C'est au cours de la crise de

1929 que le baseball connaît ses heures de gloire à Granby. En 1935, la construction d'un stade de 3500 places, rue Laval, et l'entrée du club Grand-B dans la Ligue provinciale indépendante projette la ville dans une spirale de rivalités inter cités et d'exploits sportifs extraordinaires, auxquels les amateurs s'empressent d'assister par milliers.

La première édition du Grand-B compte six Américains et sept Canadiens ou Québécois, dont trois Granbyens — Fred Thurier, Jos Bousquet et Georges Giard. Pour l'aider à construire son équipe, Omer Cabana fait appel à Ace

Corrigan, un receveur acquis du club de l'université de Fordham, dans l'État de New York. Bien au fait de la valeur des joueurs afro-américains pour les avoir vus évoluer dans les stades new-yorkais, c'est Corrigan qui recommande à Cabana de recourir au service du lanceur Alfred Wilson.

Est-ce en réaction au racisme que subissent eux-mêmes les Canadiens français dans les circuits étasuniens qu'Omer Cabana prend l'initiative d'embaucher un Afro-Américain dans un club de baseball semi-professionnel, alors que personne n'avait osé le faire jusque-là? Si l'histoire est muette



Comment les lanceurs adversaires voient Wilson quand il vient frapper. — LA VOIX DE L'EST, 8 AOÛT 1935, P. 8.



Avant d'être acquis par le Grand-B, Alfred Wilson a joué pour les Zulus Cannibals Giants et les Chappies Johnson, entre autres équipes afro-américaines — LA VOIX DE L'EST, 22 AOÛT 1935, P. 21.

à ce sujet, on sait par contre qu'Alfred Wilson est bien accueilli par les gens de Granby, jusqu'à devenir le favori des partisans et des journalistes sportifs. C'est d'ailleurs dans sa ville d'adoption que l'athlète américain jouera le meilleur baseball de sa carrière.

•••••

Alfred Wilson est né en 1908 dans un district cajun de l'Alabama, d'où sa capacité de s'exprimer en français. Avant d'être recruté par le Grand-B, il joue plusieurs saisons pour un club à la notoriété sulfureuse, les Zulus Cannibals Giants, dont les excentricités vestimentaires et les comportements provocateurs attirent les foules.

La première partie jouée par Alfred Wilson au Stadium de Granby se déroule le dimanche 28

juillet 1935 et oppose le Grand-B et le club Police de Montréal. À cette occasion, le lanceur afro-américain montre l'étendue de son talent en remportant une victoire de 11 à 3 contre la formation métropolitaine.

Les clubs qui forment la Ligue provinciale indépendante de baseball comptent essentiellement sur les recettes au guichet et sur quelques commandites pour remplir leurs obligations financières.

Dans ces conditions, l'organisation de parties d'exhibition offre une option lucrative. C'est ici que la notoriété et les contacts d'Alfred Wilson entrent en jeu, incitant plusieurs équipes afro-américaines (Cleveland Browns, Boston Black Giants, etc.) à répondre à l'appel de leur « frère de

couleur » d'affronter le Grand-B, au grand plaisir des adeptes de baseball.

Le point d'orgue de ces happenings sportifs et interraciaux est atteint au cours du weekend du 24 et 25 août 1935 avec la venue de deux équipes de réputation internationale : The House of David, formée de joueurs juifs arborant la barbe (les Barbus), et les Zulus Cannibals Giants (les Zoulous), l'ancienne formation de Wilson.

Dans la première de ces deux parties, tenue le samedi soir, Wilson brille contre les Barbus et Granby l'emporte 4 à 2. Le lendemain, plus de 3000 personnes s'entassent dans le Stadium pour assister à la rencontre entre le Grand-B et les Zoulous. Tous veulent voir Alfred Wilson affronter son ancienne formation et

assister au spectacle donné par ces visiteurs hors norme. Tablant sur les pires stéréotypes qu'entretiennent les Blancs à l'égard des Noirs, les joueurs de l'équipe américaine n'hésitent pas à s'affubler d'un pagne, jouent torse nu, sans chaussures et le visage orné de dessins tribaux.

Mais ces extravagances, si populaires auprès de la population blanche, déplaisent à la Negro League, un regroupement d'équipes professionnelles réservé aux Afro-Américains, qui considère qu'il s'agit d'une forme de légitimation des idées racistes.

Quoi qu'il en soit, la partie entre le Grand-B et les Zoulous fut mémorable, Wilson retirant neuf frappeurs et marquant trois points dans une victoire de 7 à 6. Or une rumeur, reprise par *La*

Voix de l'Est, veut que les visiteurs, par solidarité, aient laissé gagner leur ancien joueur à la dernière manche.

Quand on considère la construction du Stadium, l'entrée du Grand-B dans la Ligue provinciale et la participation de l'équipe à la série finale, 1935 peut être qualifiée d'année sportive exceptionnelle.

Mais si on prend en compte l'initiative du Grand-B de recruter un joueur afro-américain, récusant ainsi, pour la première fois, les codes raciaux de l'époque, on est en droit de parler d'une année historique au sens fort du terme.

Mario Gendron est historien à la Société d'histoire de la Haute-Yamaska.



Les joueurs du Grand-B, peu de temps avant l'arrivée du lanceur afro-américain Alfred Wilson — SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE LA HAUTE-YAMASKA, FONDS WOLSELEY WILCOTT, P145-P1



Grand choix
de nappes
et
serviettes

Lingerie Plus Design

19 Principale, Granby • 450 991-0600

0095246



MONSIEUR MUFFLER

PNEUS ET MÉCANIQUE

**JE M'EN
OCCUPE
DE VOS
PNEUS
D'ÉTÉ**

NATHALIE BÉLAND
Service 360°

**ATELIER MÉCANIQUE
P. HAMAN**

2000, rue Principale Est, Farnham
450 293-3127

0095185

Les bouts pointus existent

BILLIE-ANNE LEDUC

CHRONIQUE
billie-anne.leduc@lavoixdelest.ca

Du doux
dans le quotidien



Cette semaine, je suis allée à l'épicerie sans soutien-gorge. On gelait : mon corps a réagi. Deux madames me regardaient comme si j'étais une prostituée.

J'étais presque un personnage du roman *La Maison* d'Emma Becker que je suis en train de lire (magnifique). Comme si le fait de porter un chandail sans cacher-ce-sein-je-ne-saurais-voir était la plus honteuse des abjections.

Sauf qu'il faisait chaud. Sauf que j'étais bien, comme ça. Sauf que je ne devrais pas être obligée de me justifier. Une femme ne devrait pas justifier son linge, excuser comment elle le porte, ni comment elle se sent.

Est-ce qu'une femme peut être une femme sans être dérangée ? Plus précisément, une femme peut-elle être une femme sans être sexualisée ; sans être soit une mère, une putain, une vierge — ou une sainte-nitouche, une mariée, une dévergondée. Sans être belle ? Convoitée ?

Le sans-brassière n'est pas une invitation. Pas une invitation à parler, à déranger, à regarder, à juger.

Le sans-brassière n'est pas une technique de séduction. Ce n'est

pas une offrande. Les bouts pointus existent ; ils sont là comme les doigts, le nez, les veines, les ongles.

L'été arrive. Les canicules sont et seront monnaie courante. Avez-vous déjà porté un soutien-gorge dans une canicule ; ce tissu collé, presque soudé à la peau, sans place pour bouger, pour aérer, pour respirer ?

Puis, il n'y a rien de plaisant dans les cerceaux de métal, cette clôture qui marque la peau et enserre le cœur.

CACHEZ CE CONFORT

Pour enlever un soutien-gorge, on doit se tordre les deux bras, exercer un pli de coude, une torsion de poignet — nullement naturels pour le corps — pour attraper l'agrafe, glisser les petits crochets de métal l'un sur l'autre, puis : la délivrance.

Un des multiples bénéfices de ne pas porter de soutien-gorge est la sensation de ton corps *au complet*, sans qu'un étau vienne te claquemurer le torse — puisqu'il le faut pour avoir de « belles boules ». Des ronds parfaits, dont il ne faut surtout pas voir les mamelons — va pour le reste de la peau. Le rosé, le

pointu, sont-ils si terribles ? C'est qu'ils pointent au sexuel, dit-on. Pas pour les hommes, cela dit, quand ils ont froid et qu'on voit.

Les femmes ont droit aux montagnes, mais pas aux sommets.

CECI EST UN HOMMAGE

Un hommage au confort, qui devrait passer au premier plan, dans les esprits.

Un hommage aux seins, comme aux mains, comme au nombril, parties de la beauté ponctuelle de chacun — moteur de mouvements. L'érotisation des seins se trouve dans l'intimité. La rue, le centre d'achat, le métro, l'épicerie, non.

Prends le droit du confort de tes seins. Tu marches, manges, bouges ton diaphragme. Ton droit de confort est là. Tu as la permission de laisser respirer ton corps, de profiter du dehors, du dedans, avec tous tes membres. Les bras au repos ; les bras en l'air. En étirement. En allaitement. En une démarche rapide. En une danse. Quoi que tu sois, qui que tu sois, laisse-toi être.

Que tes seins soient 32, 36, de toutes les lettres de l'alphabet, qu'ils aient été achetés ou non, que les petits motifs de cœur soient dont *cute* sur les bonnets, il n'en demeure pas moins que ta poitrine, ta peau, tes formes de toute nature sont une beauté qu'aucune armature ne pourra jamais égaler. Parce que c'est la tienne.

Comme un grain de beauté sur la bouche, des veines lumineuses, des tics de main.

Prends le droit de ton corps entier.



Les Femmes d'Alger, Pablo Picasso, 1907 — TIRÉE D'INTERNET

PISTE CYCLABLE

LA MONTÉRÉGIADE ENTRE EN PISTE



OLIVIER PIERSON
olivier.pierson@lavoixdelest.ca



Trois bornes de réparation mécanique autonome, constituées d'une pompe et de quelques outils, seront mises à la disposition des usagers de La Montérégiade. Elles seront installées sur le territoire de Mont-Saint-Grégoire, Farnham et Ange-Gardien. — LA VOIX DE L'EST, JESSY BROWN

Le Comité Pro-Piste a officiellement lancé la saison de vélo sur le segment de La Montérégiade dont il assure la gestion, à savoir la partie comprise entre Saint-Jean-sur-Richelieu et Ange-Gardien, longue de 37 km. Le point de presse tenu le mercredi 11 mai en fin de matinée à Farnham a aussi été l'occasion pour les figures de proue de cette organisation de dévoiler quelques nouveautés.

La première d'entre elles sera lancée le 16 juin et s'intéressera au patrimoine ferroviaire. Les usagers auront en effet la possibilité d'en savoir plus sur l'histoire des gares de l'ancienne voie ferrée présentes sur la piste cyclable. Des panneaux munis d'un code QR permettront cette immersion culturelle via la plateforme Baladodécouverte. À noter que le grand public y aura aussi accès.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Les patrouilleurs ne seront pas en reste au chapitre des nouveautés. Outre de nouveaux maillots visant à augmenter leur visibilité, ils se verront attribuer quatre bicyclettes équipées de sacoches. L'équipe,

composée de cinq étudiants rémunérés, sera en fonction sept jours sur sept, avec pour principales missions la sécurité et l'information des amateurs de petite reine.

Ils évolueront à temps partiel dès le 14 mai, avant de passer à temps plein à compter du 11 juin et jusqu'à la fête du Travail. Ils seront en outre joignables par téléphone en cas de besoin, durant leurs horaires de service (8 h 30 à 16 h 30). Leurs numéros seront affichés sur des panneaux aux différentes haltes. Des cartes de visite comprenant leurs coordonnées téléphoniques seront aussi remises aux usagers en cas de pépins physiques ou mécaniques.

Cette escouade pourrait bénéficier de renfort. Le Comité Pro-Piste a en effet prévu de leur adjoindre

une autre équipe de patrouilleurs, avec l'aide de bénévoles cette fois. Un appel envers les bonnes volontés a été lancé en ce sens. Les personnes intéressées peuvent contacter directement la direction.

ASPHALTAGE

Présent à la conférence de presse, le nouveau président de cet organisme trentenaire (cette année) a aussi annoncé l'asphaltage d'un nouveau tronçon de 3 km «à partir du rang de Versailles à Mont-Saint-Grégoire, en direction de Farnham». Les travaux, financés en majeure partie par le Fonds régions et ruralité du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation du Québec, débiteront l'automne prochain. «Une section de 5 km restera à être asphaltée

afin de compléter le pavage de La Montérégiade», a ajouté Daniel Campbell, qui a succédé à Vincent Barabé.

L'installation de toilettes chimiques supplémentaires (trois au total), ainsi que de cinq nouvelles poubelles de recyclage, complètent les ajustements prévus dans la nouvelle mouture.

SÉCURITÉ

La sécurité à vélo sera à nouveau un des maîtres mots — et un enjeu — de la saison 2022. Des interventions auront lieu par exemple dans

les camps de jour des municipalités présentes sur le tracé de La Montérégiade. L'occasion de vérifier l'état des vélos des enfants, mais aussi de rappeler quelles sont les règles à suivre pour ne pas mettre sa santé, et celle des autres, en danger, avec la contribution de policiers.

Les forces de l'ordre sillonneront également La Montérégiade, en mettant l'accent sur la prévention. Des équipes de patrouille policière, mêlant agents et cadets, fournies par le Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu et de la Sûreté du Québec, veilleront au grain.

LA COUPE AUCLAIR
GARAGE P. AUCLAIR
2^{ème} Edition

VENDREDI 20 MAI
MODIFIE 40T
SPORTSMAN 40T
1 000\$ TO WIN
PRO-STOCK 25T
SPORT COMPACT 20T
SLINGSHOT

DIFFUSION LIVE SUR FLORACING

ADULTE: 30\$ / ADO(12-17): 15\$ / ENFANTS (11 ET -): GRATUIT

laVoixdel'Est
— NUMÉRIQUE

Félicite

Mario Gariépy, FCPA, ASC

Prix Hommage à un bâtisseur

Décerné par la Chambre de commerce et industrie Haute-Yamaska lors de son Gala du 7 mai dernier.

Peu d'individus ont autant travaillé à la croissance économique de notre région et contribué à la faire rayonner pendant quatre décennies.

La Coopérative *La Voix de l'Est* est privilégiée de l'avoir à la présidence de son Conseil d'administration.

opinions

Directeur général **CHRISTIAN MALO** Rédactrice en chef **ISABELLE GABORIAULT**

La popularité des boîtes repas s'essouffle

SYLVAIN CHARLEBOIS

COMMENTAIRE
opinions@lavoixdelest.ca



Le concept de la boîte repas entretient le même lien avec la nourriture qu'IKEA avec les meubles. L'assemblage des éléments reste la seule étape à réaliser, donnant l'impression à l'acheteur d'être le maître d'œuvre, ou presque. Les trousse de repas livrées à la maison permettent aux consommateurs de se sentir comme des chefs, pour un instant. Tout au long de la pandémie, cette solution de repas a connu une popularité sans précédent en offrant des idées aux familles à la recherche d'inspiration culinaire. Toutefois, les ventes dans ce secteur nous indiquent que l'industrie des boîtes repas a possiblement atteint son apogée au Canada au cours des derniers mois.

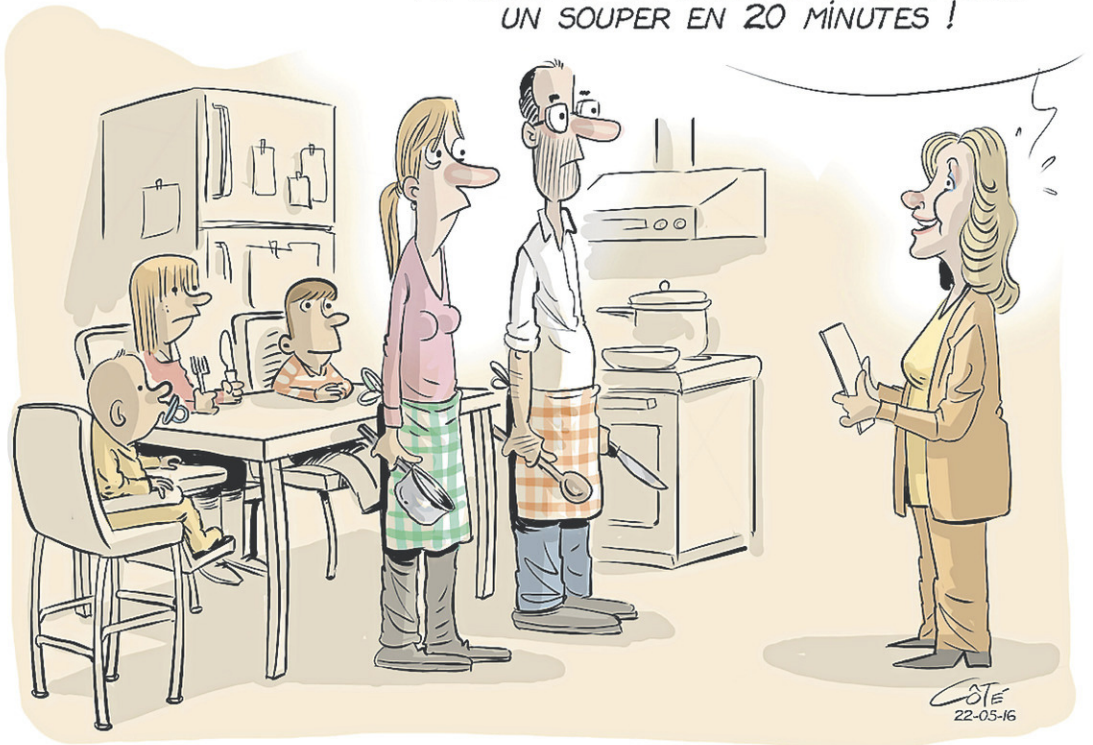
La plupart des Canadiens ont retrouvé une vie normale, en redevenant des nomades et en passant moins de temps dans la cuisine. Selon un récent sondage mené par l'Université Dalhousie, en partenariat avec Caddle, 8,4 % des Canadiens sont aujourd'hui abonnés à un service de boîtes repas. Cela représente une baisse par rapport aux 12,8 % observés en novembre 2020, à peine quelques mois après le début de la pandémie. Alors que 69,1 % des Canadiens n'ont jamais

souscrit à un service de boîtes repas, 22,5 % ont cessé d'utiliser un tel service après l'avoir essayé. Seulement 3 % des personnes sondées envisagent désormais d'utiliser le service pour au moins une autre année. Seulement 9,8 % des gens pensent utiliser un tel service à l'avenir, mais demeurent incertains. Ces pourcentages sont très faibles et la rétention de la clientèle devient véritablement un problème au sein de cette industrie.

Les plus grands utilisateurs de boîtes repas en terme de taux d'usage font partie de la génération Z à 14,5 %, puis des millénariaux à 12,1 % et de la génération X à 7,9 %. Les baby-boomers ferment la marche avec un maigre 3,2 %. Parmi les provinces, le taux d'utilisation le plus élevé à l'heure actuelle s'observe en Colombie-Britannique, à 10,4 %, suivi du Québec à 9,3 % et de l'Alberta à 9 %. L'Ontario suit la moyenne nationale, à 8,4 %. On retrouve le taux le plus bas au pays au Manitoba, à 4,5 %.

Parmi les Canadiens qui utilisent aujourd'hui des boîtes repas, seulement 15,8 % d'entre eux n'ont jamais commandé ces trousse avant la pandémie. Étant donné qu'on a inondé le marché de rabais et de coupons pendant des mois

Les Chefs!



pour rendre les consommateurs accros à certains de ces services, ce pourcentage s'avère étonnamment bas. En effet, pendant un certain temps, de nombreux fournisseurs de trousse de repas subventionnaient partiellement leur propre demande.

Pour ceux qui utilisent ces services, 66,1 % commandent ces trousse quotidiennement ou hebdomadairement. Parmi les principaux facteurs incitatifs pour passer une commande, on note l'aspect pratique (57,7 %), le gain de temps (30,4 %) et le fait d'éviter de planifier des repas (15,4 %). Selon certains, les boîtes repas incitent les ménages à gaspiller

moins de nourriture, mais les faits se révèlent souvent anecdotiques. HelloFresh reste le service le plus populaire auprès de 32 % des gens sondés, suivi de Good Food avec 24,6 %. Chef's Plate, propriété de HelloFresh, se retrouve troisième avec 14,9 %.

Selon certaines estimations, le marché des trousse de repas au Canada vaut probablement autour de 1,1 milliard de dollars aujourd'hui, contre à peine 5 millions de dollars, il y a plus de dix ans. À son apogée en 2020 et 2021, le marché dépassait 1,5 milliard de dollars. Tout un exploit réalisé pour ce segment de marché, même si l'on remarque que la demande se contracte.

Toutefois, les prix relativement élevés et les emballages peu écologiques semblent éloigner les consommateurs des trousse de repas. Le prix moyen par repas se situe généralement entre 8 \$ et 13 \$, par personne. Malgré ce prix, ces trousse exigent toujours du travail, et il faut tout de même laver la foutue vaisselle. Au total, 78,1 % des consommateurs ont abandonné le service en raison des prix trop élevés et 67,5 % ont cessé l'utilisation du service à cause de l'emballage peu écoresponsable.

Une menace réelle pour ces services se pointe avec les grandes

entreprises de la distribution. Les épiciers ont amélioré leur livraison. Certaines chaînes offrent, elles aussi, des boîtes repas sous différentes formes. Le taux de rétention des sites d'épicerie en ligne s'avère également beaucoup plus élevé. Les acheteurs d'épicerie en ligne reviendront pour une deuxième commande, plus de 80 % du temps, selon Neilson IQ. La fidélité joue incontestablement en faveur de nos épiciers. On pourrait voir plus de trousse de repas proposées par les épiciers eux-mêmes ou par des chaînes de restauration utilisant le réseau de distribution de nos épiciers pour rejoindre la clientèle, physiquement ou virtuellement.

Certains Canadiens resteront fidèles aux services de boîtes repas, mais l'industrie fait face à des défis majeurs. L'économie se normalise poussant les consommateurs à passer moins de temps à la maison, le coût des aliments risque de faire augmenter les prix. Le concept demeure excellent, mais la formule nécessite une nouvelle approche.

L'auteur, originaire de Farnham, est doyen de la faculté de management et professeur titulaire en distribution et politiques agroalimentaires de l'Université Dalhousie.



Le Défi ÉCOMarche de retour

Le Défi ÉCOMarche est de retour pour une deuxième année. Il aura lieu le 3 juin prochain dans le cadre de la Journée mondiale de l'environnement (5 juin).

Lancé par Granby Industriel, l'entreprise Trilliant et le CLD Brome-Missisquoi, ce défi se veut une invitation à une corvée de nettoyage

dans le but d'amasser les déchets jonchant le sol autour de leur bâtiment et dans les rues avoisinantes, aux heures qui conviennent à chaque entreprise.

La première mouture de cet événement, qui cadre avec le plan d'action ÉCOresponsable de Granby Industriel, se voulait être

un exemple de comportements menant à la diminution de son impact environnemental.

Pour s'inscrire, rendez-vous sur la plateforme Eventbrite, sur laquelle les entreprises sont invitées à notifier leur participation au Défi.

Les mots-clics des trois

organiseurs ou encore #ecomarche peuvent être utilisés pour encourager les entreprises à suivre l'exemple.

Des photos peuvent être acheminées par courriel au c.gatien@granby-industriel.com.

BILLIE-ANNE LEDUC — PHOTO FOURNIE



MRC DE ROUVILLE

BANDES RIVERAINES À L'ÉTUDE



ÉTIENNE BOUTHILLIER
etienne.bouthillier@lavoixdelest.ca



L'étude des bandes riveraines continue dans la MRC de Rouville. — ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

L'étude des bandes riveraines continue dans la MRC de Rouville. À partir de cette semaine, deux agents en environnement du territoire évalueront l'état et l'évolution de ces milieux naturels, poursuivant le travail entamé l'été dernier.

« L'organisation souhaite, dans une approche de développement durable, mieux cibler les problématiques et définir les secteurs prioritaires d'intervention sur le territoire », mentionne la MRC dans un communiqué.

Lors de l'été dernier, ce sont 150 kilomètres de bandes riveraines qui ont été inspectés. Pendant 16 semaines, les agents assisteront l'équipe d'aménagement du territoire et de gestion des cours d'eau

pour faire la collecte de données. Une analyse sera effectuée par la suite.

Un portrait des bandes riveraines du territoire sera disponible à la fin de l'année 2022.

L'initiative s'inscrit dans une volonté des différentes municipalités de la MRC de Rouville d'évaluer l'évolution de la situation de leurs bandes riveraines depuis 2010,

année où le dernier rapport a été effectué.

Les données amassées permettront de définir un plan d'action pour améliorer la situation. Cela est fait dans le cadre du Plan régional des milieux humides et hydriques (PRMHH). La MRC de Rouville veut également sensibiliser les organismes communautaires, les riverains et les

municipalités du territoire. « La MRC demande la collaboration et la bienveillance des

riverains lors du passage de ces agents sur leur propriété », écrit l'organisation.

Nous recherchons

CAMELOTS

↳ **laVoixdel'Est** ◀

Secteur GRANBY
(résidentiel)

Rues : Barr, Cedar, Boulevard Leclerc Est, Drummond, St-Michel et Dozois.

Samedi

Durée du parcours : environ 1
travail complété avant 7 h le matin

DOIT POSSÉDER PETITE VOITURE

AUCUNE EXPÉRIENCE REQUISE

Laissez vos coordonnées au **450 375-4555, poste 2**
ou sylvie.crook@lavoixdelest.ca

0096856



*Déjà 25 ans que nous voyons à la santé de vos yeux !
Merci!*



**CENTRE VISUEL
LISE DUCHESNE, O.D.D.**

53 Drummond, Granby **450 777-3372**
www.centrevisuelliseduchesne.ca

GRAND CHOIX DE
VERRES ET MONTURES
DE QUALITÉ À PRIX
COMPÉTITIF

Collecte de fonds pour faire connaître l'encéphalomyélite myalgique

Avec nos implants dentaires, retrouvez enfin un confort et votre sourire.



Clareo Granby offre tous les services en implantologie dont vous avez besoin.

Le Dr Simon Doliveux, DDS MMSc, dentiste généraliste et son équipe vous attendent à la clinique dentaire Clareo Granby pour tous vos besoins d'implants réguliers tel que le remplacement d'une ou plusieurs dents ou la réhabilitation complète fixe sur implant*.

Retrouvez votre sourire en prenant rendez-vous chez **Clareo Granby** au 450 375-2188 ou au granby@clareo.ca

Rayonnez. clareo.ca/granby

* Plusieurs versements possibles



BILLIE-ANNE LEDUC
billie-anne.leduc@lavoixdelest.ca

L'encéphalomyélite myalgique est une maladie multisystémique grave, invalidante et méconnue qui touche des millions de personnes dans le monde.

C'est pour sensibiliser à cette maladie que des personnes atteintes ont formé le groupe virtuel Facebook «J'EM créer», qui ont réalisé des œuvres originales pouvant être imprimées sur plusieurs produits mis en vente : t-shirt, sac réutilisable, coussin, tasse, cartes, etc. L'acheteur sélectionne son œuvre préférée et la fait imprimer sur l'objet de son choix et la reçoit par la poste.

Les fonds amassés seront remis à l'Association québécoise de l'encéphalomyélite myalgique (AQEM).

Pour la plupart des personnes atteintes de la maladie dans ce groupe, les activités artistiques comme la peinture, l'écriture et la photographie sont les seules qu'elles peuvent encore pratiquer, puisque l'EM touche tous les systèmes du corps et affecte les fonctions physiques et cognitives.

C'est le cas notamment de Josée, qui a dû cesser ses activités depuis quatre ans, et qui doit se reposer au moindre effort, cite en exemple le groupe «J'EM créer».

La Covid-19 a également joué un rôle dans l'augmentation des cas, dans ce qui a été appelé «la Covid longue», soit quand les symptômes persistent plus de six mois suivant l'infection.

Il n'existe aucun traitement disponible à ce jour.

SUR LE WEB
SUIVEZ-NOUS SUR
lavoixdelest.ca

 facebook.com/lavoixdelest

 [@lavoixdelest](https://twitter.com/lavoixdelest)



Voiture de l'année, Employé de l'année!

★★★★★

Luc Fiset, *technicien en carrosserie*
GAGNANT DU PRIX EMPLOYÉ DE L'ANNÉE
au Gala 2022 de la Chambre de commerce
de la Haute-Yamaska

★★★★★

LA CIVIC LX 2022
MEILLEURE COMPACTE 2022,
MEILLEURE COMPACTE SPORTIVE 2022
selon le Guide de l'auto

★★★★★



La **Civic LX** 2022

Location à partir de

199%*

Jusqu'à 30 mois sur la Civic berline 2022 à l'exception de la version SI



Notre famille au service de la vôtre!



Luc Chagnon Fiset
Technicien senior en carrosserie

1711, rue Principale, Granby 450 378-9963



*Voyez un représentant de Chagnon Honda pour plus de détails
0085855

BRÈVES COMMUNAUTAIRES

200e de la paroisse de St-Césaire

Dans le cadre du 200^e anniversaire de la paroisse de St-Césaire une conférence donnée par Gilles Bachand, historien de la Société d'histoire et de généalogie des Quatre lieux, aura lieu le 19 mai prochain à 19h à l'église de St-Césaire, sous le thème «Naissance et le développement de la paroisse de 1822 à aujourd'hui».

BBQ Dons et Marche pour l'Alzheimer

La Société Alzheimer Granby et région organise un BBQ Dons à l'Érablière Bernard, le samedi 28 mai 2022 de 9h à 12h et le dimanche 29 mai 2022 de 12h à 15h. Les boîtes repas pour 2 comprennent une baguette de pain à la fleur d'ail, deux patates farcies fromage et bacon, une salade épinards et pommes, des hauts de cuisses de poulet glacées à

l'érable et Dijon et 2 crèmes brûlées. 27% des profits de vente seront remis à la Société Alzheimer. De plus, il est encore temps de s'inscrire pour la Marche pour l'Alzheimer IG Gestion de patrimoine au coût de 36\$, qui aura lieu le 29 mai à 10h, à partir du parc Daniel-Johnson.

Club de l'âge d'or de Roxton Pond

Reprise des soirées de danse le 1^{er} vendredi de chaque mois à compter du vendredi 6 mai à 19h45 à la salle communautaire de Roxton Pond, en compagnie du musicien Jacques Therrien. Pour information: Céline Chénier Rozon au 450-991-1566 ou Louise Brissette au 450-405-8411 ou louisebrissette@videotron.ca.

Colloque « Et si le vieillissement se réinventait »

L'AQDR Granby invite la population à participer à son colloque

annuel qui aura lieu le 17 mai 2022, de 9h à 16h, sous la présidence d'honneur de Rosetta Bruno, présidente de l'AQDR Richelieu-Yamaska et du regroupement des AQDR Montérégie. Le thème de cette année portera sur l'âgisme. Vous pourrez assister à une conférence et à l'atelier interactif « Vieil-lir vivant: un droit à revendiquer! » donné par Martine Comtois. En après-midi, nous recevrons la troupe de théâtre Parminou et assisterons à la pièce *Passé Date*, une réflexion sur l'âgisme et la préemption sociale. Billets: 25\$ par personne/repas inclus. Pour informations: 450-372-3038 ou aqdrgranby@aqdrgranby.org.

Club horticole de Bromont

Une conférence sur les fruits et petits fruits, donnée par Stefan Sobkowiak, aura lieu le 25 mai. Comment obtenir une saison de fruits frais de mai à octobre? Pour devenir membre et pour les informations, veuillez consulter notre page Facebook.

Centre Femmes des Cantons

Le Centre Femmes des Cantons tient son assemblée générale annuelle le jeudi 9 juin dès midi, à la salle des Chevaliers de Colomb, à Cowansville. Un dîner sera offert aux participantes ayant préalablement confirmé leur présence avant le 2 juin. Contribution volontaire pour le coût du dîner. Info ou inscription: 450-263-1028. L'activité « Viens jaser » aura lieu le jeudi 19 mai de 9h30 à midi.

Gratuit. Informations ou inscription: 450-263-1028.

FADOQ Cowansville

La Fadoq de Cowansville vous invite à son assemblée générale annuelle le 26 mai 2022 à 13h30. Un goûter sera servi. À noter que le bureau sera fermé du mois de juin au mois d'août. Disponible sur rendez-vous seulement. Pour les cartes de membre: 450-558-6216. Pour la location de salle: Jean-Marie Lajoie au 450-521-5118.

FADOQ de Bromont

L'assemblée générale annuelle du Club de l'Âge d'Or de Bromont - FADOQ aura lieu le jeudi 26 mai à 17h au Centre communautaire de Bromont. Confirmez votre présence en appelant le 450 919-3034 au plus tard le 25 mai.

FADOQ de Marieville

Une journée « Coup de coeur » est organisée à la FADOQ de Marieville le dimanche 12 juin, à 13h. Venez festoyer avec vos amis et danser au son de la musique de Jacques Therrien, vous divertir en écoutant Pierre Harvey (anciennement du groupe « Les Gendarmes ») avec son spectacle *Hommage aux années 1970*. Nous vous offrons le souper spaghetti servi à 17h. Le tout pour 25\$. Pour réserver votre place: 450-460-2424.

FADOQ de Granby

Danse du samedi soir de 19h30 à 22h45 les 1^{er}, 2^e et 4^e samedis du mois. Le 3^e samedi un goûter sera servi en fin de soirée. Pour informations, téléphonez au 450 372-0886. Danse du professeur les jeudis de 13h à 16h.

Club Princesse

Vente de garage le samedi 4 juin de 8h à 15h, avec un spécial pour enfants et ados vendeurs accompagnés d'un parent ou grands-parents. Tables disponibles auprès de François Choquette 450-204-6408. Billard et snooker le mardi et jeudi, de 18h à 21h, et le vendredi de 12h30 à 16h. Tous les mercredis à 13h15: danse en ligne et danse country avec Judy Bossé (tirage et léger goûter). Le vendredi, de 13h à 15h30: livres et cassettes disponibles gratuitement pour les membres. Informations: 450-776-6920. Voyages: le samedi 18 juin à l'Assomption au théâtre Hector-Charland pour un souper théâtre « Le Grand Virage ». Le vendredi 8 juillet: Victoriaville pour la revue musicale Radio-Cassette. Le vendredi 29 juillet, à l'amphithéâtre Cogeco de Trois-Rivières, le Cirque du Soleil 2022. Informations: Denise au 450-539-0111 ou Louise au 450-372-4165.

Déjeuners d'Amitié

Après 36 bonnes années, l'Association des Déjeuners d'Amitié clôturera ses activités lors de son

LE BLEU DES CHAMPS
La fraîcheur au bout des doigts!

Procurez-vous dès maintenant un **CLIMATISEUR** ou une **THERMOPOMPE**
MITSUBISHI ELECTRIC

SUBVENTIONS DISPONIBLES | FINANCEMENT SUR PLACE

831, route 112, Saint-Césaire
450 469-3483

Concessionnaire agréé de:
MITSUBISHI ELECTRIC
Chauffage et Climatisation

PLOMBERIE CARIGNAN INC.
Résidentiel | Commercial | Industriel CMMTQ

Travaux de plomberie
Inspection par caméra - Nettoyage et débouchage haute pression
Localisation de bris - Drain de fondation - Excavation

Jean-Yves Carignan
www.PlomberieCarignan.com
450.378.7473

Centre Jardinage GRANBY
CENTRE DE VRAC

TERREAU • PAILLIS
PIERRES DÉCORATIVES
ET DE CONSTRUCTION
DALLES DE PATIO
GAZON CULTIVÉ
CÈDRES POUR HAIES
SUR PLACE OU SUR LIVRAISON

55, rue Bruce, Granby
450 375-6139
www.centrejardinagegranby.com

dernier déjeuner le 25 mai prochain. Cette association a été dirigée pendant 27 ans par Monique Beauchemin-Baudry, décédée en 2021. Elle en a été la fondatrice avec Pierrette Lussier, toujours présente pour l'occasion. Pour participer, veuillez communiquer avec Pierrette Lussier au (450) 378-3291.

Vente de garage du Club Lions de Knowlton

Après deux ans d'absence, la vente de garage du Club Lions de Knowlton aura lieu le samedi le 4 juin de 8h à 14h à l'aréna de l'Expo Brome au 345 Chemin Stagecoach, Brome. Les dons seront acceptés directement à l'aréna le vendredi 27 mai de 16h à 20h, le samedi 28 mai, le dimanche 29 mai, le jeudi 2 juin et le vendredi 3 juin de 10h à 16h. Pour ceux qui veulent nous encourager, nous acceptons à peu près tout en bonne condition : jouets, équipements sportifs et de jardinage, électronique, petits appareils ménagers, etc. (s.v.p. pas de livres, d'équipements de ski, téléviseurs, divans-lits, matelas, valises, vêtements ou de gros appareils ménagers). Chaque année, plus de \$10,000 sont amassés grâce à la vente d'articles donnés par nos généreux partisans, ce qui porte notre total à plus de \$100,000 au fil des ans.

Déjeuner-conférence pour bénévoles en santé

La rédaction de *La Voix de l'Est/Plus* invite les organismes communautaires à lui faire parvenir leurs informations à redaction@lavoixdelest.ca



Les membres du comité des usagers de La Pommeraie vous invitent à un déjeuner-conférence le dimanche 29 mai, à la Légion de Sutton, située au 2 rue Curley à Sutton, de 10h à midi, en compagnie de deux conférenciers invités. Des viennoiseries et du café seront offerts. Venez apprendre les nombreux bienfaits d'être bénévoles dans la communauté!

Journée nationale des Patriotes

Dans le cadre de la journée nationale des Patriotes, la Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux vous donne rendez-vous au monument des Patriotes des Quatre Lieux à 13h30, au parc Neveu de Saint-Césaire. Pour l'occasion, il y aura levée du drapeau et discours de circonstance. Apportez votre chaise.

Assemblée annuelle de l'Autre Versant

L'Alternative en santé mentale L'Autre Versant inc. invite ses membres à son assemblée générale annuelle qui se tiendra à la nef du Centre communautaire St-Benoit, situé au 170, rue St-Antoine nord, Granby (entrée rue St-Jean, portes de l'église), le mardi 7 juin à 13h30. La carte de membre est obligatoire (se la procurer à l'Autre Versant). Elle sera également en vente le jour même au Centre St-Benoit au coût de 5\$, à compter de 13 h (avoir montant exact si possible). Tirage de prix de présence. Pour information, communiquez avec Vincent-Pierre Choinière au 450 777-7611 poste 232.

NÉCROLOGIE



Mme Marielle Guérin 1936 - 2022

À l'hôpital de Granby, le 8 mai 2022, à l'âge de 85 ans, nous a quittés Mme Marielle Guérin, demeurant à Granby.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Dominique, Benoit (Martine Paquette), Hélène (Robert Daunais), Isabelle (Michel Bonin), Karoline et Georges (Andréa Forstman), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses deux sœurs : Pierrette (feu Jean Lussier) et Lucie. Elle était la sœur de feu Carmen (feu René Dumoulin), feu Jean-Laurent (feu Solange Cordeau), feu Yves et feu Chantale. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La crémation et les arrangements funéraires ont été confiés au COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. La famille vous accueillera le samedi 21 mai 2022 à compter de 9h au salon du complexe. Un hommage à sa vie sera célébré ce même jour à 11h au salon du complexe. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin, Granby.



Complexe funéraire
Girardot & Ménard
470, rue Dufferin, Granby, J2G 9G2

Tél. : 450 372-4498
Télec. : 450 372-2738
complexe@girardot-menard.com

IN MEMORIAM



Olivette Racicot Dionne
1^{er} mai 1936 - 24 mai 2021



Grégoire Dionne
25 mai 1937 - 8 avril 2022

Maman, il y a un an, le choc de te perdre était immense. Nous n'avions jamais pensé que tu nous quitterais si vite, toi qui menais une vie active ne laissant pas présager un départ soudain. Maintenant que nous avons fait le tour du calendrier une première fois en ton absence, la sérénité nous a regagnés, nous permettant de revisiter nos souvenirs les plus tendres vécus en ta compagnie.

Papa, tu as rejoint maman avant même que toutes les pages du calendrier aient été tournées. Tu n'avais jamais envisagé vivre sans maman. Ta santé et ta vitalité t'ont fait faux bond. Tu as suivi le chemin que maman avait tracé. Sereinement, tu as fait face à ta mort dans l'espérance de la rejoindre. Tu es décédé dans la même chambre que maman, signe qu'elle t'accompagnait, qu'elle nous accompagnait.

Le deuil de nos deux parents dans la même année n'est pas facile. La pensée de vous savoir maintenant réunis nous apporte un doux sentiment d'apaisement.

Nous désirons remercier toutes les personnes qui nous ont apporté leur soutien au cours de la dernière année. Votre sollicitude, vos bons mots et vos prières ont fait la différence. Nous continuons le chemin déjà tracé par nos parents, en étant bien entourés de tous les gens qui les aimaient.

Une messe soulignera le premier anniversaire du décès de maman
le 22 mai 2022 à 11 h à l'église Saint-Eugène de Granby.

Robert, Mario, Nathalie et la famille

Personnalisez vos témoignages de sympathie.
Soulignez un 1^{er} anniversaire avec respect.

! Renseignez-vous au 450 375-4444

laVoixdel'Est
NUMÉRIQUE

**Besoin de pièces
pour la réparation
de votre remorque?**



REMRQUE
Moab
DIVISION MOAB 2008 INC.

3011, RUE BRODEUR O.
ST-ALPHONSE-DE-GRANBY
T 450 776-6622 (MOAB)
www.remorquemoab.com

Profitez de notre vaste inventaire de pièces

CONSEIL MUNICIPAL D'UN JOUR

Initier les jeunes au processus démocratique

ÉTIENNE BOUTHILLIER

etienne.bouthillier@lavoixdelest.ca

Des élèves du secondaire pourront vivre comme un élu municipal le temps d'une journée. La Ville de Granby revient avec le « Conseil municipal d'un jour » qui permettra aux adultes en devenir d'en connaître plus sur la démocratie municipale.



Des élèves du secondaire pourront vivre comme un élu municipal le temps d'une journée. — ARCHIVES LA VOIX DE L'EST, STÉPHANE CHAMPAGNE

Le 3 juin prochain, ce sont onze jeunes qui pourront rencontrer les membres du conseil municipal et participer à des ateliers créatifs pour proposer « des idées et des actions concrètes pour faire de Granby un lieu dynamique ».

« Faire de la place pour les jeunes en les invitant à découvrir leur hôtel de ville, à s'approprier la salle du conseil municipal pour qu'ils expriment leurs idées s'inscrit dans le souhait de la Ville de Granby de s'ouvrir aux jeunes et de les entendre sur les enjeux qui les préoccupent », indique Julie Bourdon, mairesse de Granby.

L'initiative s'inscrit dans la Politique jeunesse de la ville. Des pancartes électorales seront affichées près des écoles secondaires. L'administration municipale indique d'autres actions seront mises en place pour inciter les adolescents à découvrir le projet.

Les jeunes qui voudraient

« Faire de la place pour les jeunes en les invitant à découvrir leur hôtel de ville, à s'approprier la salle du conseil municipal pour qu'ils expriment leurs idées s'inscrit dans le souhait de la Ville de Granby de s'ouvrir aux jeunes et de les entendre sur les enjeux qui les préoccupent. »

— Julie Bourdon, mairesse de Granby

participer au conseil d'un jour doivent être âgés entre 14 et 17 ans. Les inscriptions sont en ligne sur le site Internet de la Ville avant le 25 mai prochain.

« Nous avons hâte de rencontrer les jeunes qui prendront part à cette initiative. Cette action est l'un

des beaux projets en initiation à la démocratie municipale destinés aux jeunes. D'autres projets seront également déployés au cours des prochains mois », souligne Geneviève Rheault, conseillère municipale responsable des dossiers jeunesse.

GARAGE
**CHRISTIAN
ST-PIERRE**
ET FILS
MÉCANIQUE GÉNÉRALE

UNI-PRO

Pour une expérience client optimale
Consultez notre site pour les promotions

Entretien et réparation : auto/VR/camion léger

■ Antirouille ■ Pneus ■ Amortisseurs ■ Climatiseur ■ Freins

4 autos de courtoisie disponibles

2, rue Barré, Granby
450 776-6868
garagechristianstpierre.com



LE CONFORT

À LONGUEUR D'ANNÉE !

- ✓ Les plus grandes marques en chauffage et climatisation pour plus de confort, de performance, de fiabilité et d'économie d'énergie
- ✓ Des programmes de rabais aux consommateurs
- ✓ Des produits éligibles aux subventions et aides financières gouvernementales
- ✓ Les garanties les plus solides sur le marché



ROBERTO MARINELLI
ET ÉRIC LABBÉ,
PROPRIÉTAIRES

RÉFRIGÉRATION & CLIMATISATION
LUC THERRIEN INC.

Licence R.B.Q.: 8004-4563-63

Nous offrons des solutions sur mesure selon vos besoins!



70, RUE MARTIN, GRANBY 450.777.3933 REFRIGERATIONLT.COM

PÉDALER MALGRÉ LE CANCER DU SANG



NICOLAS T. PARENT
nicolas.parent@lavoixdelest.ca

Plusieurs adjectifs pourraient décrire Maryse Bouchard et Francine Ducas, des combattantes qui ont déjoué les probabilités liées à leur diagnostic de myélome multiple il y a une quinzaine d'années. En rémission du cancer, elles se dévouent à la cause d'une maladie méconnue et incurable par l'entremise du Défi Cyclo-myélome, qui fêtera sa décennie d'existence le 28 mai prochain.

Maryse et Francine ont reçu leurs diagnostics à quelque temps d'intervalle et ont toutes deux subi des traitements et les effets indésirés de la médication. Le myélome multiple est une forme de cancer du sang ciblé à la moelle osseuse, le tissu qui fabrique le sang, les globules et plaquettes. Chaque jour, dix personnes au pays apprennent en être atteintes. Cette condition est mortelle et les traitements disponibles permettent de prolonger la vie.

« Lorsqu'on en parle, les gens nous regardent en

questionnements et en confusion. Il s'agit d'un cancer hématologique, différent d'un lymphome ou d'une leucémie », explique Maryse Bouchard, sexagénaire, qui a reçu un diagnostic à 49 ans. En 2008, on lui donnait deux ans à vivre.

La myélome cause notamment l'anémie, l'insuffisance rénale, les infections et les malaises musculaires. Jadis, elle était attribuée aux personnes de 65 ans et plus. À présent, elle peut toucher les gens dans la quarantaine ou la cinquantaine. Francine Ducas a même vu une personne de 30 ans en être atteinte.

« La médication et les traitements ont leurs effets, mais l'aspect psychologique est le plus difficile pour la majorité. C'est vivre avec l'incertitude d'une maladie incurable », affirme la dame de 59 ans, qui a reçu son diagnostic à 43 ans seulement. Dans son cas, le myélome a diminué jusqu'à la rémission. Elle voit toujours des spécialistes, car avec l'âge, il y a risque de récurrence.

Malgré tout, les fondatrices se portent bien et se considèrent chanceuses. À présent, elles souhaitent faire connaître le myélome, changer les choses et défier la maladie pour elles-mêmes et les autres personnes atteintes.

PASSER À L'ACTION

Le duo s'est rencontré à travers le bénévolat lors d'une

marche-bénéfice tenue par Myélome Canada. Les dames avaient la même ambition, celle de mettre sur pied une activité sportive et d'amasser des fonds pour la Chaire de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, qui se concentre sur la recherche de traitements.

La première mouture du Défi Cyclo-myélome, tenue sur trois jours entre Montréal et Québec, en 2013, a permis d'amasser 21 000 \$. À ce jour, le rendez-vous a fait la collecte de plus de 600 000 \$ pour la cause. Aux dires de ses fondatrices, le rendez-vous a un impact réel sur la recherche. Il contribue à offrir de nouveaux traitements par le biais d'études cliniques. Il donne l'espoir.

« C'est crucial de soutenir la recherche ! L'événement permet d'amasser des fonds, de faire connaître davantage la maladie auprès du grand public. Il s'agit d'un grand rassemblement qui fait du bien, qui permet de faire du vélo malgré le cancer. Ceux qui peuvent pédaler ont l'impression d'être normaux », poursuit Maryse Bouchard.

Les moutures ont changé d'endroits avec le temps et l'inscription en vue de la prochaine est présentement terminée. Néanmoins, il est toujours possible de contribuer financièrement. Plus de 130 cyclistes participeront au défi le 28 mai prochain et se joindront à une vingtaine de bénévoles. Le départ sera donné à l'Eurospa de Saint-Ignace-de-Stanbridge.

Les participants ont le choix entre un parcours de 46 km ou de 80 km, qui traversent notamment les villes de Bedford, Pike River, Saint-Armand, Sainte-Sabine et Farnham.

« Nous avons surpassé notre défi de 2019, le dernier tenu en présentiel. Cette année, la réponse est tellement bonne ! 16 équipes, plus de 77 000 \$ amassés jusqu'à maintenant. Nous allons battre des records », se réjouissent les fondatrices, qui comptent bien se joindre au peloton de départ le jour venu.



Maryse Bouchard et Francine Ducas, fondatrices du Défi Cyclo-myélome. — FOURNIE

**VOTRE EAU SENT LE SOUFFRE?
LES OEUFS POURRIS?**
Nous avons la solution!

**DIAGNOSTICS
CONSEILS
RÉSULTATS**

TRAITEMENT D'EAU



190, RUE OUELLETTE
MARIEVILLE - 450.460.4545

0091799

Passez voir notre nouvelle
collection printemps

fourrures
Denis Hivon
inc.

pas juste de la fourrure



Modèles uniques en région

69, RUE DRUMMOND, GRANBY • 450 372-3434
www.denishivonfourrures.com

0081300



Les fondatrices du défi se donnent pour mission de faire connaître le myélome et amasser des fonds permettant la recherche de traitements et de remèdes.

— FOURNIE



**CLINIQUE PODIATRIQUE
DE GRANBY**

66, rue Court, bureau 214, Granby
450 991-4117

f www.CliniquePodiatriqueGranby.ca

Le podiatre : le professionnel de confiance pour la santé des pieds

Placez vos pieds entre bonnes mains!

- Orthèses plantaires sur mesure
- Ongles incarnés, callosités
- Douleur ou prévention
- Verrues plantaires

** Pour enfants et adultes

Couvert par la majorité des régimes d'assurance privés. Aucune référence médicale nécessaire.



D^{re} Stéphanie Blum,
podiatre

Membres de l'Ordre des
podiatres du Québec



D^{re} Geneviève Payette,
podiatre

- PROMO ESSENCE -

PRENEZ LA ROUTE SUR NOTRE BRAS!*

À l'achat d'électroménagers

de marque GE Profile™



RECEVEZ 100\$ D'ESSENCE

par électroménager
en cartes-cadeaux.*

**Jusqu'à un maximum de 300\$ par achat, par client.

- ENSEMBLE - Laveuse et sècheuse

LAVEUSE

- Agitateur à double action
- Cuve de 4,9 pi cu

SÈCHEUSE

- 7,2 pi cu
- 4 cycles de séchage

1399\$

**GE APPLIANCES**À l'achat d'un ensemble
laveuse et sècheuse
de marque GE- **OBTENEZ** -

100\$ D'ESSENCE

en cartes-cadeaux.*

*DÉTAILS EN MAGASIN.

meublesetdavantage.ca
info@meublesetdavantage.ca

OUVERT 7 JOURS

**FARNHAM**1555, boul. Industriel
450 293-4727**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**370, rue Laberge
450 348-0006NOTRE MISSION :
Vous offrir le meilleur prix